

Recurso interpuesto el 18 de mayo de 2012 — Technion y Technion Research & Development Foundation/Comisión

(Asunto T-216/12)

(2012/C 243/36)

Lengua de procedimiento: francés

Partes

Demandantes: Technion — Israel Institute of Technology (Haifa, Israel) y Technion Research & Development Foundation Ltd (Haifa) (representante: D. Grisay, abogado)

Demandada: Comisión Europea

Pretensiones

Las partes demandantes solicitan al Tribunal General que:

- Estime el presente recurso de anulación basado en el artículo 263 del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea.
- Declare que el recurso es admisible.
- Con carácter principal, declare fundado el recurso y anule la decisión de compensación de la Comisión (Dirección General de Sociedad de la Información y Medios de Comunicación) contenida en el escrito de 13 de marzo de 2012 contra TECHNION.
- Condene a la Comisión Europea al pago de las costas.

Motivos y principales alegaciones

En apoyo de su recurso, las partes demandantes invocan dos motivos que son esencialmente idénticos o similares a los invocados en el marco del asunto T-657/11, Technion y Technion Research & Development Foundation/Comisión. ⁽¹⁾

⁽¹⁾ DO 2012, C 73, p. 28.

Recurso interpuesto el 23 de mayo de 2012 — Accorinti y otros/BCE

(Asunto T-224/12)

(2012/C 243/37)

Lengua de procedimiento: italiano

Partes

Demandantes: Alessandro Accorinti (Nichelino, Italia), Michael Acherer (Bressanone, Italia), Giuliano Agostinetti (Mestre, Italia), Marco Alagna (Milán, Italia), Riccardo Alagna (Milán, Italia), Agostino Amalfitano (Forio, Italia), Emanuela Amsler (Turín, Italia), Francine Amsler (Turín, Italia), Alessandro Anelli (Bellinzago Novarese, Italia), Angelo Giovanni Angione (Potenza, Italia), Giancarlo Antonelli (Verona, Italia), Giuseppe Aronica (Licata, Italia), Elisa Arsenio (Sesto San Giovanni, Italia), Pasquale Arsenio (Sesto San Giovanni, Italia), Luigi Azzano (Concordia Sagittaria, Italia), Giovanni Baglivo (Lecce, Italia), Stefano Baldoni (Matera, Italia), Giulio Ballini (Lonato, Italia), Antonino Barbara (Nápoles, Italia), Armida Baron (Cassola, Italia), Paolo

Baroni (Roma), Lucia Benassi (Scandiano, Italia), Michele Benelli (Madignano, Italia), Erich Bernard (Lana, Italia), Flaminia Berni (Roma), Adriano Bianchi (Omegna, Italia), Massimiliano Bigi (Montecchio Emilia, Italia), Daniele Fabrizio Bignami (Milán, Italia), Sergio Borghesi (Coredo, Italia), Borghesi Srl (Cles, Italia), Sergio Bovini (Cogoleto, Italia), Savino Brizzi (Turín, Italia), Annunziata Brum (Badiola, Italia), Christina Brunner (Laives, Italia), Giovanni Busso (Caselette, Italia), Fabio Edoardo Cacciuttolo (Milán, Italia), Vincenzo Calabrò (Roma), Carlo Cameranesi (Ancona, Italia), Giuseppe Campisciano (Besana in Brianza, Italia), Allegra Canepa (Pisa, Italia), Luca Canonaco (Como, Italia), Piero Cantù (Vimercate, Italia), Fabio Capelli (Tortona, Italia), Gianluca Capello (Sanremo, Italia), Sergio Capello (Sanremo, Italia), Mario Carchini (Carrara, Italia), Filippo Carosi (Roma), Elena Carra (Roma), Claudio Carrara (Nembro, Italia), Ivan Michele Casarotto (Verona, Italia), Anna Maria Cavagnetto (Turín, Italia), Gabriele Lucio Cazzulani (Segrate, Italia), Davide Celli (Rímìni, Italia), Antonio Cerigato (Ferrara, Italia), Paolo Enrico Chirichilli (Roma), Celestino Ciocca (Roma), Mariagiuseppa Civale (Milán, Italia), Roberto Colicchio (Milán, Italia), Edoardo Colli (Trieste, Italia), Nello Paolo Colombo (Casatenovo, Italia), Mario Concini (Tuenno, Italia), Marika Congestri (S. Onofrio, Italia), Luigi Corsini (Pistoia, Italia), Maria Chiara Corsini (Génova, Italia), Aniello Cucurullo (Civitavecchia, Italia), Roberto Cugola (Melara, Italia), Roberto Cupioli (Rímìni, Italia), Giuseppe D'Acunto (Lucca — S. Anna, Italia), Stefano D'Andrea (Ancona, Italia), Nazzareno D'Amici (Roma), Michele Damelon (Gruaro, Italia), Piermaria Carlo Davoli (Milán, Italia), Iole De Angelis (Roma), Roberto De Pieri (Treviso, Italia), Stefano De Pieri (Martellago, Italia), Ario Deasti (Sanremo, Italia), Stefano Marco Debernardi (Aosta, Italia), Gianfranco Del Mondo (Casoria, Italia), Salvatore Del Mondo (Gaeta, Italia), Gianmaria Dellea (Castelvecchana, Italia), Gianmarco Di Luigi (Sant'Antimo, Italia), Alessandro Di Tomizio (Reggello, Italia), Donata Dibenedetto (Altamura, Italia), Angela Dolcini (Pavía, Italia), Denis Dotti (Milán, Italia), Raffaele Duino (San Martino Buon Albergo, Italia), Simona Elefanti (Montecchio Emilia, Italia), Maurizio Elia (Roma), Claudio Falzoni (Besenato, Italia), Enrico Maria Ferrari (Roma), Giuseppe Ferraro (Pago Vallo Lauro, Italia), Fiduciaria Cavour Srl (Roma), Giorgio Filipello (Caccamo, Italia), Giovanni Filipello (Caccamo, Italia), Dario Fiorin (Venecia, Italia), Guido Fortunati (Verona, Italia), Achille Furioso (Agrigento, Italia), Monica Furlanis (Concordia Sagittaria, Italia), Vitaliano Gaglianese (San Giuliano Terme, Italia), Antonio Galbo (Palermo, Italia), Gianluca Gallino (Milán, Italia), Giandomenico Gambacorta (Roma), Federico Gatti (Besana in Brianza, Italia), Raffaella Maria Fatima Gerardi (Lavello, Italia), Mauro Gini (Bressanone, Italia), Barbara Giudiceandrea (Roma), Riccardo Grillini (Lugo, Italia), Luciano Iaccarino (Verona, Italia), Vittorio Iannetti (Carrara, Italia), Franz Anton Inderst (Marlengo, Italia), Hermann Kofler (Merano, Italia), Alessandro Lepore (Giovinazzo, Italia), Fabio Lo Presti (Ponte S. Pietro, Italia), Silvia Locatelli (Brembate, Italia), Nicola Lozito (Grumo Appula, Italia), Rocco Lozito (Grumo Appula, Italia), Fabio Maffoni (Soncino, Italia), Silvano Maffoni (Orzinuovi, Italia), Bruno Maironi Da Ponte (Bérgamo, Italia), Franco Maironi Da Ponte (Bérgamo, Italia), Michele Maironi Da Ponte (Bérgamo, Italia), Francesco Makovec (Lesmo, Italia), Concetta Mansi (Matera, Italia), Angela Marano (Melito di Napoli, Italia), Bruno Marchetto (Milán, Italia), Fabio Marchetto (Milán, Italia), Sergio Mariani (Milán, Italia), Lucia Martini (Scandicci, Italia), Alessandro Mattei (Treviso, Italia), Giorgio Matterazzo (Seregno, Italia), Mauro Mazzone (Verona, Italia), Ugo Mereghetti (Brescia, Italia) y en representación de Fulvia Mereghetti (Casamassima, Italia), Vitale Micheletti (Brescia, Italia), Giuseppe Mignano (Génova, Italia), Fabio Mingo (Ladispoli, Italia), Giovanni Minorenti (Guidonia Montecelio, Italia), Filippo Miuccio (Roma), Fulvio

Moneta Caglio de Suvich (Milán, Italia), Giancarlo Monti (Milán, Italia), Angelo Giuseppe Morellini (Besana in Brianza, Italia), Barbara Mozzambani (San Martino Buon Albergo, Italia), Mario Nardelli (Gubbio, Italia), Eugenio Novajra (Udine, Italia), Giorgio Omizzolo (Baone, Italia), Patrizia Paesani (Roma), Luigi Paparo (Volla, Italia), Davide Pascale (Milán, Italia), Salvatore Pasciuto (Gaeta, Italia), Sergio Pederzani (Ossuccio, Italia), Aldo Perna (Nápoles, Italia), Marco Piccinini (San Mauro Torinese, Italia), Nicola Piccioni (Soncino, Italia), Mauro Piliego (Bolzano, Italia), Vincenzo Pipolo (Roma), Johann Poder (Silandro, Italia), Giovanni Polazzi (Milán, Italia), Santo Pullarà (Rímíni, Italia), Patrizia Ragusa (Roma), Rosangela Raimondi (Arluno, Italia), Massimo Ratti (Milán, Italia), Gianni Resta (Imola, Italia), Giuseppe Ricciarelli (San Giustino, Italia), Enrica Rivi (Scandiano, Italia), Maria Rizescu (Pesaro, Italia), Alessandro Roca (Turín, Italia), Mario Romani (Milán, Italia), Claudio Romano (Nápoles, Italia), Gianfranco Romano (Pisticci, Italia), Ivo Rossi (Nettuno, Italia), Alfonso Russo (Scandiano, Italia), Iginio Russolo (San Quirino, Italia), Francesco Sabato (Barcelona), Giuseppe Salvatore (Silvi, Italia), Luca Eudilio Sarzi Amadé, (Milán, Italia), Tiziano Scagliola (Terlizzi, Italia), Antonio Scalzullo (Avellino, Italia), Liviano Semeraro (Gavirate, Italia), Laura Liliana Serpente (Ancona, Italia), Maria Grazia Serpente (Ancona, Italia), Luciana Serra (Milán, Italia), Giuseppe Silecchia (Altamura, Italia), Paolo Sillani (Bérgamo, Italia), Vincenzo Solombrino (Nápoles, Italia), Patrizia Spiezia (Casoria, Italia), Alberto Tarantini (Roma), Halyna Terentyeva (Concordia Sagittaria, Italia), Vincenzo Tescione (Caseria, Italia), Riccardo Testa (Cecina, Italia), Salvatore Testa (Pontina, Italia), Nadia Toneatti (Trieste, Italia), Giuseppe Ucci (Como, Italia), Giovanni Urbanelli (Pescara, Italia), Giuseppina Urciuoli (Avellino, Italia), Amelia Vaccaro (Chiavari, Italia), Maria Grazia Valentini (Tuenno, Italia), Giancarlo Vargiu (Bologna, Italia), Salvatore Veltri Barraco Alestra (Marsala, Italia), Roberto Vernero (Milán, Italia), Vincenza Vigilia (Castello d'Agogna, Italia), Celso Giuliano Vigna (Castel San Pietro Terme, Italia), Roberto Vignoli (Santa Marinella, Italia), Georg Weger (Merano, Italia), Albino Zanichelli (Busana, Italia), Andrea Zecca (Roma) y Maurizio Zorzi (Ora, Italia) (representantes: S. Sutti y R. Spelta, abogados)

Demandada: Banco Central Europeo

Pretensiones

La parte demandante solicita al Tribunal General que:

- Declare el recurso admisible.
- Anule la Decisión del Banco Central Europeo 2012/153/UE, de 5 de marzo de 2012, sobre la admisibilidad de instrumentos de renta fija negociables emitidos o plenamente garantizados por la República Helénica en el contexto de la oferta de canje de deuda de la República Helénica.
- Condene en costas al BCE.

Motivos y principales alegaciones

La Decisión impugnada en el presente asunto concede a los Bancos Centrales Nacionales un refuerzo de la garantía por parte de la República Helénica en forma de recompra que constituye un *quid pluris*, así como el requisito imprescindible, para que los instrumentos de renta fija emitidos o plenamente garantizados por la República Helénica puedan considerarse admisibles en el contexto de la oferta de canje de deuda de la

República Helénica, al menos mientras permanezca dicho refuerzo de la garantía adicional por parte del citado Estado miembro, que constituyen un tipo de créditos, se supeditan a las condiciones de un mecanismo de recompra dirigido unilateralmente por el Consejo Directivo del BCE en favor de los Bancos Centrales Nacionales. En opinión de los demandantes, en la Decisión impugnada no se hace ninguna mención a los inversores privados, los llamados adquirente minoristas de obligaciones griegas.

En apoyo de su recurso, los demandantes invocan tres motivos.

- 1) Primer motivo, basado en vicios sustanciales de forma (motivación defectuosa e identificación errónea de la base jurídica).
 - A este respecto, se afirma en particular que en la Decisión impugnada no se motiva, entre otras cosas, la razón por la que el BCE decidió considerar admisibles las obligaciones griegas, por qué es la República Helénica quien debe conceder el refuerzo de la garantía únicamente en beneficio de todos los Bancos Centrales Nacionales, y por qué los inversores privados minoristas deben soportar las consecuencias del trato preferente de determinados sujetos.
 - Por lo que atañe a la base jurídica, la Decisión impugnada no guarda ninguna relación con la política monetaria y la estabilidad de los precios que persigue el artículo 127 TFUE.
- 2) Segundo motivo, basado en la infracción del Tratado o de norma jurídica relativa a su aplicación (vulneración del principio de igualdad de trato. vulneración del principio de buena administración, vulneración del principio de la deuda soberana, infracción de los artículos 123 TFUE y 21 del Estatuto del Banco Central Europeo, vulneración del principio de proporcionalidad).
 - En opinión de los demandantes, en el presente asunto se vulnera manifiestamente el principio de igualdad de trato, toda vez que todos ellos son, al igual que el BCE y los Bancos Centrales Nacionales, acreedores del Estado griego dado que poseen los títulos correspondientes, y que el perjuicio sufrido por éstos puede provocar efectos sistémicos por la misma cuantía en la economía europea.
 - Además, se vulnera el principio de la deuda soberana, tal como se desprende de la propia estructura de la Unión Europea en cuya virtud cada Estado miembro soporta, precisamente, su propia deuda y, en cualquier caso, la deuda de un Estado concreto no puede perjudicar las finanzas y la estabilidad de la moneda única. La propia estructura de la unión económica y monetaria, como establece el Tratado de Maastricht, no permite poner en común las deudas sino que, al contrario, obliga a cada Estado miembro a mantener las cuentas públicas en orden y a hacer frente a sus propias responsabilidades.
 - En consecuencia, el BCE vulneró en varias ocasiones mediante la Decisión impugnada el régimen establecido por el Derecho primario y el Derecho derivado relativo a la concesión de ayudas financieras, en particular, infringiendo el artículo 123 TFUE.

3) Tercer motivo, basado en una desviación de poder.

- Los demandantes albergan dudas acerca de que una decisión que supedita la admisibilidad de instrumentos de renta fija de un Estado miembro al requisito de que dicho Estado miembro ponga en marcha un programa de recompra en favor de los Bancos Centrales Nacionales persiga el objetivo antiinflacionista recogido en el artículo 127 TFUE, disposiciones que sirven de fundamento jurídico para la Decisión impugnada.
- Además, mediante la Decisión objeto del presente recurso el BCE ha dado forma a la enésima ayuda financiera indirecta a la República Helénica suspendiendo el umbral de calidad crediticia del Eurosistema en relación con los títulos de Estado griegos objeto de la cobertura proporcionada por el refuerzo de la garantía y extralimitándose en consecuencia en sus poderes estatutarios, que no contemplan ningún tipo de créditos.

Recurso interpuesto el 23 de mayo de 2012 — Axa Belgium/Comisión**(Asunto T-230/12)**

(2012/C 243/38)

*Lengua de procedimiento: francés***Partes***Demandante:* Axa Belgium (Bruselas) (representante: G. Cleenewerck de Crayencour, abogado)*Demandada:* Comisión Europea**Pretensiones**

La parte demandante solicita al Tribunal General que:

- Anule las notas de adeudo n° 7141101047 de 1 590,62 euros, con fecha de 23.3.2012 y n° 7141101053 de 10 160,88 euros, con fecha de 23.3.2012.
- Anule el pago por compensación entre créditos y deudas pendientes, efectuado por la Comisión mediante correo de 26 de marzo de 2012 remitido a la S.A. Axa Belgium (correo con la referencia D(2012) C4 — B.2 — 000212, firmado por el Sr. B. de la DG Budget).
- Condene en costas a la Comisión.

Motivos y principales alegaciones

En apoyo de su recurso, la parte demandante invoca dos motivos.

- 1) El primer motivo se basa en una violación de los Tratados y en un error de Derecho, en la medida en que la Comisión emitió notas de adeudo por créditos infundados y efectuó el cobro mediante compensación de créditos que no eran ciertos, líquidos y exigibles. La parte demandante alega que la Comisión reclama importes que exceden del Derecho

común en el marco de la subrogación de la Comisión en los derechos de sus funcionarios víctimas de accidentes cuyos autores la demandante asegura por responsabilidad civil.

- 2) El segundo motivo se basa en una violación de los principios de buena administración y de confianza legítima, en la medida en que la Comisión efectuó una compensación pese al compromiso contractual de no hacerlo y pese a que desde hace muchos años la Comisión resuelve los expedientes mediante negociación, sin recurrir a la compensación y a la espera del pronunciamiento de los tribunales belgas.

Recurso interpuesto el 29 de mayo de 2012 — Wilmar Trading/OAMI — Agroekola EOOD (ULTRA CHOCO)**(Asunto T-232/12)**

(2012/C 243/39)

*Lengua en la que ha sido redactado el recurso: inglés***Partes***Demandante:* Wilmar Trading Pte Ltd (Singapur) (representante: E. Miller, abogada)*Demandada:* Oficina de Armonización del Mercado Interior (Marcas, Dibujos y Modelos)*Otra parte en el procedimiento ante la Sala de Recurso:* Agroekola EOOD (Sofía)**Pretensiones**

La parte demandante solicita al Tribunal General que:

- Anule la resolución de la Primera Sala de Recurso de la Oficina de Armonización del Mercado Interior (Marcas, Dibujos y Modelos) que recayó en el asunto R 87/2012-1 el 27 de marzo de 2012.
- Condene a la OAMI a analizar el recurso presentado contra la resolución de la División de Oposición que recayó en el procedimiento de oposición n° B001760043 el 10 de noviembre de 2011, y a darle el trámite oportuno.

Motivos y principales alegaciones*Solicitante de la marca comunitaria:* La otra parte en el procedimiento ante la Sala de Recurso*Marca comunitaria solicitada:* Marca denominativa «ULTRA CHOCO», para productos de las clases 29, 30 y 31 — Solicitud de marca comunitaria n° 9.221.111*Titular de la marca o del signo invocado en el procedimiento de oposición:* La demandante*Marca o signo invocado:* El registro como marca singapurense T0113987B de la marca denominativa «ultra choco», para productos de la clase 29; la marca (comunitaria) y búlgara no registrada «ULTRA CHOCO», con invocación del artículo 8, apartados 3 y 4, del Reglamento n° 207/2009 del Consejo